

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 37 (1975)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Man schreibt uns...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon

eines der führenden Unternehmen der Schweiz. Landmaschinenindustrie, stellte in Lausanne ein umfassendes Programm für Berg- und Talbetriebe sowie einige bemerkenswerte Neuheiten aus.

Das **Aufsattelheckladegerät** führt die diesjährigen Neuheiten an. Das zehntausendfach bewährte STEYR Ladeaggregat kann mit 4 Messern ausgerüstet werden, der vor- und rückwärtslaufende Kratzrost sowie der Pick-up-Aufzug werden motorhydraulisch betätigt. Das Aufsatteln auf die Grundfahrzeuge **RAPID ALLTRAC 1350** und **1750** geschieht werkzeuglos und ohne Schwerarbeit.

Der neue Selbstfahrladewagen **CARGOTRAC 15 S** ist eine bemerkenswerte Weiterentwicklung des 12 S. Das völlig überarbeitete Fahrzeug, von dem auch die Transporter ALLTRAC profitieren und der noch leichtere Ausbau der Förderorgane stempeln dieses Fahrzeug, das auch mit einem leistungsfähigen Heck- oder Seitenmistzetter sowie einer Seilwinde ausgerüstet werden kann, zu einem echten Ganzjahresfahrzeug.

Der revolutionäre Schnellmäher **HEUREKA** mit 22 PS Dieselmotor und Fronteingraser steht im Vordergrund der bekannten RAPID-Motormäherreihe. Alle Arbeiten wie Mähen, Eingrasen, Zetten, Schwaden usw. können bequem und auch in Hanglagen leicht von einer Person in sitzender Arbeitsweise ausgeführt werden. Der tausendfach bewährte **Motormäher 505** mit Band-Eingraser, der moderne **Bergmäher RAPID 303** sowie weitere Modelle sind ebenfalls ausgestellt. Aus dem Kommunalsektor zeigt RAPID bewährte Schneeräummaschinen RAPID 204, 304 und den neuen Kommunal-Einachstraktor mit Schneefräse.

Als markante Pöttinger-Neuheit kann der **zweireihige Hochleistungs-Maishäcksler MEX IV** bezeichnet werden. Er ist vorn an einen 100 PS Bührer-Allrad-Traktor angebaut.

Der **Pöttinger-Erntewagen**, eine langersehnte Weiterentwicklung des herkömmlichen Ladewagens, dürfte das Interesse recht vieler Fachleute wecken. Nebst der beliebten **Pöttinger-Heuraupe 160** sind der **Schwadkreisel SK 300** mit Schwenkachse, die einreihigen **Maishäcksler und Pflücker MEX II und III**

mit Rotations-Einzug sowie die robusten **Pöttinger-Ladewagen** und **Stallmiststreuer** zu sehen.

Von den erfolgreichen STEYR-Traktoren sind der neue **STEYR 545** sowie weitere bekannte Modelle bis 100 PS zu sehen. Die STEYR-Ladewagen-Familie ist mit dem grossen **HAMSTER PLUS 30** und dem **HAMSTER PLUS 20** vertreten.

Aus dem Niemeyer-Programm sind die robusten **Kreiselzettwender** und **Kreiselmäherwerke** sowie der neue **ROTAST-Düngerstreuer** ausgestellt. Als echte Neuheit debütiert die **NIEMEYER Taumelegge**.

Nach der Uebernahme der Firma Bührer durch RAPID wurde das Angebot bei Bührer wesentlich erweitert. Hauptanziehungspunkt sind die Bührer-Traktoren, welche nach wie vor mit dem unerreichten Tractospeed-Getriebe ausgerüstet sind. Die Bührer-Traktorenreihe umfasst Modelle von 55–100 PS Leistung, auf Wunsch mit Turbokupplung und Freilauf-sperre lieferbar. Ausser der modernen Form verdienen die Fronthydraulik, die Frontzapfwelle sowie der Fahrerschutz besondere Beachtung. Die Fronthydraulik kann auch nachträglich auf die meisten bereits in Betrieb stehenden Bührer-Traktoren aufgebaut werden.

Im Sektor Gebläse wurden neben Heugebläsen auch die neuen Schneidgebläse und Hochleistungsförder-Gebläse für Silage gezeigt. Ferner waren zwei automatische Verteilsysteme ausgestellt.

---

## Man schreibt uns ...

... Ich bitte Sie davon Kenntnis zu nehmen, dass ich per 31.12.1974 die Mitgliedschaft beim SVTL künde.

Seit Jahren schon bewirtschafte ich keinen Betrieb mehr. Daher glaube ich, dass ich mich mit 80 Jahren zurückziehen darf.

Ich wusste Ihre Zeitschrift und die aufopfernde Tätigkeit der leitenden Persönlichkeiten Ihres Verbandes stets zu schätzen. Ich gratuliere und danke herzlich! ...

E.M. (VD)

Anmerkung der Redaktion: Herzlichen Dank! Zeilen dieser Art bereiten Freude ... und geben neuen Mut für die nicht immer leichte Arbeit!